

RÅDET OG KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 4. december 1995

om indgåelse af tillægsprotokollen til Europaaf-talen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side

(95/561/EF, Euratom)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION OG KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 238, sammenholdt med artikel 228, stk. 2, andet punktum, og artikel 228, stk. 3, andet afsnit,

Tillægsprotokollen til Europaaf-talen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side, undertegnet den 30. juni 1995, godkendes på vegne af Det Europæiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 101, stk. 2,

Teksten til tillægsprotokollen er knyttet som bilag til denne afgørelse.

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

Artikel 1

under henvisning til samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,

Artikel 2

under henvisning til Rådets godkendelse i henhold til artikel 101 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, og

Rådet fastlægger Fællesskabets holdning i Associeringsrådet på forslag af Kommissionen i overensstemmelse med de tilsvarende bestemmelser i traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab.

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 3

Europa-Rådet gav på mødet i København den 21. og 22. juni 1993 udtryk for ønsket om, at de associerede lande i Central- og Østeuropa skal kunne deltage i nye fællesskabsprogrammer med udgangspunkt i de programmer, som EFTA-staterne allerede kan deltage i;

Formanden for Rådet foretager den i artikel 4 i tillægsprotokollen omhandlede notifikation på Det Europæiske Fællesskabs vegne ⁽²⁾. Formanden for Kommissionen foretager samme notifikation på Det Europæiske Atomenergifællesskabs vegne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 1995.

Kommissionen har på Det Europæiske Fællesskabs og Det Europæiske Atomenergifællesskabs vegne forhandlet om en tillægsprotokol til Europaaf-talen med Rumænien —

For Rådet

For Kommissionen

J. SOLANA

J. SANTER

Formand

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. C 323 af 4. 12. 1995.

⁽²⁾ Datoen for tillægsprotokollens ikrafttræden vil blive offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.